KOMMISSIONENS BESLUT

av den 21 december 1999

om särskilda importvillkor för fiskeri- och vattenbruksprodukter med ursprung i Lettland

[delgivet med nr K(1999) 4756]

(Text av betydelse för EES)

(2000/85/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/493/EEG av den 22 juli 1991 om fastställande av hygienkrav för produktionen och marknadsföringen av fiskeriprodukter [1], senast ändrat genom direktiv 97/79/EG [2], särskilt artikel 11 i detta, och

av följande skäl:

1. En expertgrupp från kommissionen har varit på ett kontrollbesök i Lettland för att undersöka de förhållanden under vilka fiskeriprodukter produceras, lagras och sänds till gemenskapen.

2. Bestämmelserna i den lettiska lagstiftningen om hygienkontroll och övervakning av fiskeriprodukter kan anses motsvara bestämmelserna i direktiv 91/493/EEG.

3. State Veterinary Service (SVS) of the Ministry of Agriculture i Lettland kan effektivt kontrollera att gällande lagstiftning tillämpas.

4. Förfarandet för att få det sundhetsintyg som avses i artikel 11.4 a i direktiv 91/493/EEG bör även omfatta fastställandet av en förlaga till intyg, valet av vilket eller vilka språk intyget skall vara avfattat på och vilken tjänsteställning den som undertecknar intyget skall ha.

5. Enligt artikel 11.4 b i direktiv 91/493/EEG bör det på förpackningarna med fiskeriprodukter anbringas ett märke med det tredje landets namn och godkännandenummer/registreringsnummer för ursprungsanläggningen, det ursprungliga fabriksfartyget samt det ursprungliga kylhuset eller frysfartyget.

6. Enligt artikel 11.4 c i direktiv 91/493/EEG måste en förteckning upprättas över godkända/registrerade anläggningar, fabriksfartyg eller kyl- eller fryshus. En förteckning över frysfartyg som har registrerats i enlighet med direktiv 92/48/EEG [3] bör upprättas. Denna förteckning skall upprättas på grundval av ett meddelande från SVS till kommissionen. SVS måste alltså se till att bestämmelserna om detta i artikel 11.4 i direktiv 91/493/EEG följs.

7. SVS har lämnat officiella garantier för att bestämmelserna i kapitel V i bilagan till direktiv 91/493/EEG följs och att de krav uppfylls som motsvarar dem som fastställs i direktivet för godkännande av de anläggningar, fabriksfartyg och kylhus eller frysfartyg där produkterna har sitt ursprung.

8. De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

State Veterinary Service (SVS) of the Ministry of Agriculture är den myndighet i Lettland som skall vara behörig att kontrollera och intyga att fiskeriprodukter och produkter från vattenbruk uppfyller kraven i direktiv 91/493/EEG.

Artikel 2

Fiskeri- och vattenbruksprodukter med ursprung i Lettland skall uppfylla följande krav:

1. Varje sändning skall åtföljas av ett numrerat hygienintyg i original, vederbörligen ifyllt, undertecknat och daterat, bestående av ett enda blad, enligt förlagan i bilaga A till detta beslut.

2. Produkterna skall komma från godkända anläggningar, fabriksfartyg, kyl- eller fryshus, eller frysfartyg enligt förteckningen i bilaga B till detta beslut.

3. Varje förpackning skall, med undantag för frysta fiskeriprodukter i bulk avsedda för tillverkning av livsmedelskonserver, vara märkta med ordet ”LATVIA” och med godkännandenumret för ursprungsanläggningen, fabriksfartyget och kylhuset eller frysfartyget i outplånlig skrift.

[1] EGT L 268, 24.9.1991, s. 15.
[2] EGT L 24, 30.1.1998, s. 31.
[3] EGT L 187, 7.7.1992, s. 41.

Artikel 3

1. Intygen enligt artikel 2.1 skall vara utfärdade på minst ett av de officiella språken i den medlemsstat där kontrollerna görs.

2. Intygen skall innehålla namn, tjänsteställning och underskrift av representanten för SVS och SVS:s officiella stämpel i en annan färg än den som använts för övriga noteringar.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 21 december 1999.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA A

HÄLSOINTYG

för fiskeri- och vattenbruksprodukter med undantag av alla former av tvåskaliga blötdjur, tagghudingar, manteldjur och marina snäckor och sniglar med ursprung i Lettland avsedda för export till Europeiska gemenskapen

Referensnr: .....

Avsändarland: LETTLAND

Behörig myndighet: State Veterinary Service (SVS) of the Ministry of Agriculture

I. **Identifiering av fiskeriprodukterna**

— Beskrivning av fisket – vattenbruksprodukter ([1]): .....

— art (vetenskaplig beteckning): .....

— presentation av produkten samt typ av beredning ([2]): .....

— Kodnummer (om sådant finns): .....

— Typ av förpackning: .....

— Antal förpackningar: .....

— Nettovikt: .....

— Erforderlig temperatur för lagring och transport: .....

II. **Produkternas ursprung**

Namn och officiellt/officiella godkännandenummer på den eller de anläggningar, fabriksfartyg, kyl- eller fryshus, eller frysfartyg som av SVS fått godkännande att exportera till gemenskapen:

.....

.....

.....

.....

III. **Produkternas destination**

Produkterna skickas från: .....
(avsändarort)

till: .....
(bestämmelseland och bestämmelseort)

med följande transportmedel: .....

Avsändarens namn och adress: .....

.....

.....

Mottagarens namn och adress på bestämmelseorten: .....

.....

.....

([1]) Stryk vid behov.
([2]) Levande, kyld, fryst, saltad, rökt, konserverad etc.

IV. **Hälsointyg**

— I egenskap av officiell inspektör intygar jag att de ovan angivna fiskeri- eller vattenbruksprodukterna

1) har fångats och hanterats ombord på fartyg i enlighet med hygienbestämmelserna i direktiv 92/48/EEG,

2) har landats, hanterats och i förekommande fall förpackats, bearbetats, beretts, frysts, tinats och lagrats på ett hygieniskt sätt som uppfyller kraven i kapitlen II, III och IV i bilagan till direktiv 91/493/EEG,

3) har genomgått hygienkontroll i enlighet med kapitel V i bilagan till direktiv 91/493/EEG,

4) har förpackats, identifierats, lagrats och transporterats i enlighet med kapitlen VI, VII och VIII i bilagan till direktiv 91/493/EEG,

5) inte kommer från arter som är giftiga eller innehåller biotoxiner,

6) har med tillfredsställande resultat genomgått de organoleptiska, parasitologiska, kemiska och mikrobiologiska kontroller som fastställs för vissa kategorier fiskeriprodukter i direktiv 91/493/EEG och i tillämpningsföreskrifterna till detta.

— Undertecknad officiell inspektör intygar härmed att jag har tagit del av bestämmelserna i direktiven 91/493/EEG och 92/48/EEG och detta beslut 2000/85/EG.

Utfärdat i ..... , den .....
(Ort) (Datum)

Officiell stämpel ([3])

.....
Den officielle inspektörens namnteckning ([3])

.....
(Namn med versaler, befattning och behörighet)

([3]) Stämpelns och underskriftens färg måste avvika från de andra uppgifterna i intyget.

BILAGA B

I. **FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA ANLÄGGNINGAR**

Godkännande-nummer	Namn	Ort
LV 25 Z	SIA "Baltijas zivis-97"	Skulte, Limbazu district — LV-4025
LV 28 Z	Joint stock Co. "Brivais vilnis"	Salacgriva, Limbazu district — LV-4033
LV 36 Z	Joint stock Co. "Banga"	Roja, Talsu District — LV-3264
LV 41 Z	Joint stock Co. "Carnikava"	Carnikava, Rigas district — LV-2163
LV 42 Z	Joint stock Co. "Auda"	Riga — LV-1030
LV 59 Z	"Unda" Ltd	Engure, Tukuma district — LV-3113
LV 61 Z	Latvian-German joint stock venture "I.M.S."	Talsu district — LV-3264
LV 69 Z	"Kolka" Ltd	Talsu district, Kolka — LV-3275
LV 87 Z	"Banga Seafood International" Ltd	Roja, Talsu district — LV-3264

II. **FÖRTECKNING ÖVER REGISTRERADE FRYSFARTYG**

Godkännande-nummer	Namn	Ägare
LV 005 K	"Trollis"	Joint stock company "Brivais vilnis"
LV 009 K	"Freyr"	"Mersrags I" Ltd
LV 010 K	"Arnarborg"	"Mersrags I" Ltd
LV 068 K	"Erla"	"Mersrags I" Ltd